



**DIABLO** CHAIRS

**UCHWYTY / NADSTAWKI / STOJAKI**

**HANDLES / EXTENSIONS / STANDS**

PL | GB | DE | FR | ES | IT | NL | UA | BG | HR | CZ | DK | EE | FI | GR | LT | LV | MT | PT | RO | SK | SI | SE | HU

## Uchwyty / Nadstawki / Stojaki

Produkty pakowane są starannie, w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem. Należy zachować ostrożność przy otwieraniu opakowań, gdyż użycie ostrych narzędzi może doprowadzić do nieumyślnego uszkodzenia przedmiotu.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, należy wstrzymać się z montażem i niezwłocznie skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu wyjaśnienia sytuacji.

Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, co może być pomocne przy weryfikacji i obsłudze zgłoszenia reklamacyjnego.

Przedmioty po rozpakowaniu mogą wydzielać tzw. „zapach nowości”. Zaleca się wywietrzenie pomieszczeń, w których są rozpakowywane i montowane.

Uchwyty / nadstawki / stojaki należy montować wyłącznie do przystosowanych do ich montażu powierzchni. Montaż niezgodny z konstrukcją może skutkować upadkiem produktu oraz uszkodzeniem znajdujących się na nim przedmiotów lub doznaniem obrażeń przez użytkownika.

Produkt należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem i konstrukcją. Zabrania się samodzielnej modyfikacji produktu i użytkowania niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Wymagane jest równe ustawienie i prawidłowe zamocowanie akcesorium. Nieprawidłowy montaż może skutkować upadkiem akcesorium i przedmiotów z jego powierzchni.

Nie należy przekraczać dopuszczalnych obciążeń wskazanych przez producenta – może to prowadzić do uszkodzenia przedmiotu i stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Zaleca się regularną kontrolę mocowania akcesoriów – co najmniej raz na dwa miesiące. Ma to kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa użytkowania.

W trakcie regulacji akcesoriów należy zachować ostrożność aby uniknąć obrażeń (np. przytrzaśnięcia palców).

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek usterki lub uszkodzenia akcesoriów lub systemu montażowego należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania w celu uniknięcia zagrożenia dla zdrowia lub życia. Należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą.

## Handles / Extensions / Stands

Products are carefully packaged to protect them from damage. Caution should be exercised when opening packages, as the use of sharp tools may inadvertently damage the item.

If any damage to the product is found, installation should be suspended and the manufacturer or seller should be contacted immediately to clarify the situation.

We recommend keeping the original packaging, as it may be helpful in verifying and handling warranty claims.

Items may emit a so-called „new product smell” after unpacking. It is recommended to ventilate the rooms where they are unpacked and assembled.

Handles / extensions / stands should only be mounted on surfaces designed for their installation. Improper installation may result in the product falling and damaging items placed on it or causing injury to the user.

The product should be used in accordance with its intended purpose and design. Any unauthorized modification or misuse of the product is prohibited.

The accessory must be positioned evenly and properly secured. Improper installation may result in the accessory and items on it falling.

Do not exceed the maximum load limits specified by the manufacturer – this may lead to damage and pose a risk to the user.

It is recommended to regularly check the mounting of accessories – at least once every two months. This is crucial for safe use.

Exercise caution during accessory adjustment to avoid injury (e.g., pinching fingers).

If any defect or damage to the accessories or mounting system occurs, discontinue use immediately to avoid risk to health or life. Contact the manufacturer or seller.

## Griffe / Aufsätze / Ständer

Die Produkte werden sorgfältig verpackt, um sie vor Beschädigungen zu schützen. Beim Öffnen der Verpackung ist Vorsicht geboten, da scharfe Werkzeuge das Produkt versehentlich beschädigen können.

Bei Feststellung von Schäden am Produkt ist die Montage auszusetzen und umgehend der Hersteller oder Verkäufer zu kontaktieren, um die Situation zu klären.

Wir empfehlen, die Originalverpackung aufzubewahren, da sie bei der Überprüfung und Bearbeitung von Reklamationen hilfreich sein kann.

Nach dem Auspacken können die Produkte einen sogenannten „Neuwaren-Geruch“ abgeben. Es wird empfohlen, die Räume, in denen sie ausgepackt und montiert werden, gut zu lüften.

Griffe / Aufsätze / Ständer dürfen nur an dafür vorgesehenen Oberflächen montiert werden. Eine nicht sachgemäße Montage kann zum Herunterfallen des Produkts sowie zur Beschädigung darauf befindlicher Gegenstände oder zu Verletzungen des Benutzers führen.

Das Produkt ist gemäß seiner Bestimmung und Konstruktion zu verwenden. Jegliche eigenmächtige Modifikation oder zweckwidrige Nutzung ist untersagt.

Das Zubehör muss gleichmäßig aufgestellt und ordnungsgemäß befestigt werden. Eine unsachgemäße Montage kann zum Herunterfallen des Zubehörs und der darauf befindlichen Gegenstände führen.

Die vom Hersteller angegebenen zulässigen Belastungen dürfen nicht überschritten werden – dies kann zu Schäden führen und eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

Es wird empfohlen, die Befestigung des Zubehörs regelmäßig – mindestens alle zwei Monate – zu überprüfen. Dies ist entscheidend für die sichere Nutzung.

Bei der Einstellung des Zubehörs ist Vorsicht geboten, um Verletzungen (z. B. Einklemmen der Finger) zu vermeiden.

Bei Auftreten eines Defekts oder einer Beschädigung des Zubehörs oder des Montagesystems ist die Nutzung sofort einzustellen, um Gesundheits- oder Lebensgefahr zu vermeiden. Kontaktieren Sie den Hersteller oder Verkäufer.

## Poignées / Rehausses / Supports

Les produits sont soigneusement emballés afin de les protéger contre les dommages. Il convient de faire preuve de prudence lors de l'ouverture des emballages, car l'utilisation d'outils tranchants peut entraîner des dommages involontaires à l'objet.

En cas de constatation de tout dommage au produit, il convient de suspendre le montage et de contacter immédiatement le fabricant ou le vendeur pour clarifier la situation.

Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine, ce qui peut être utile pour la vérification et le traitement d'une réclamation.

Les objets déballés peuvent dégager une « odeur de neuf ». Il est recommandé d'aérer les pièces dans lesquelles ils sont déballés et installés.

Les poignées / rehausses / supports doivent être montés uniquement sur des surfaces adaptées à leur installation. Un montage non conforme à la conception peut entraîner la chute du produit ainsi que des dommages aux objets qu'il contient ou des blessures à l'utilisateur.

Le produit doit être utilisé conformément à sa destination et à sa conception. Il est interdit de modifier le produit soi-même ou de l'utiliser de manière non conforme à sa destination.

Un positionnement et un montage corrects de l'accessoire sont requis. Un montage incorrect peut entraîner la chute de l'accessoire et des objets qu'il supporte.

Il ne faut pas dépasser les charges admissibles indiquées par le fabricant – cela peut entraîner des dommages à l'objet et représenter un danger pour l'utilisateur.

Il est recommandé de vérifier régulièrement la fixation des accessoires – au moins une fois tous les deux mois. Cela est essentiel pour la sécurité d'utilisation.

Lors du réglage des accessoires, il convient de faire preuve de prudence afin d'éviter les blessures (par exemple, pincement des doigts).

En cas de défaillance ou de dommage à un accessoire ou au système de montage, il convient d'arrêter immédiatement l'utilisation afin d'éviter tout danger pour la santé ou la vie. Il faut contacter le fabricant ou le vendeur

## Asas / Extensiones / Soportes

Los productos están cuidadosamente empaquetados para protegerlos de daños. Se debe tener precaución al abrir los paquetes, ya que el uso de herramientas afiladas puede causar daños involuntarios al objeto.

En caso de detectar cualquier daño en el producto, se debe suspender el montaje y contactar de inmediato con el fabricante o el vendedor para aclarar la situación.

Se recomienda conservar el embalaje original, ya que puede ser útil para la verificación y tramitación de una reclamación.

Los objetos desempaquetados pueden emitir el llamado „olor a nuevo”. Se recomienda ventilar las habitaciones donde se desempaquetan e instalan.

Las asas / extensiones / soportes deben montarse únicamente en superficies adecuadas para su instalación. Un montaje no conforme con la estructura puede provocar la caída del producto, daños a los objetos colocados sobre él o lesiones al usuario.

El producto debe utilizarse de acuerdo con su finalidad y diseño. Está prohibido modificar el producto por cuenta propia o utilizarlo de forma no conforme a su finalidad.

Se requiere una colocación nivelada y una fijación adecuada del accesorio. Un montaje incorrecto puede provocar la caída del accesorio y de los objetos sobre él.

No se deben exceder las cargas máximas indicadas por el fabricante – esto puede provocar daños al objeto y representar un peligro para el usuario.

Se recomienda revisar regularmente la fijación de los accesorios – al menos una vez cada dos meses. Esto es fundamental para la seguridad del uso.

Durante el ajuste de los accesorios, se debe tener precaución para evitar lesiones (por ejemplo, atrapamiento de dedos).

En caso de cualquier fallo o daño en los accesorios o en el sistema de montaje, se debe dejar de usar inmediatamente para evitar riesgos para la salud o la vida. Se debe contactar con el fabricante o el vendedor.

## Maniglie / Sovrastrutture / Supporti

I prodotti sono imballati con cura, in modo da proteggerli da eventuali danni. Si consiglia di prestare attenzione durante l'apertura degli imballaggi, poiché l'uso di strumenti affilati può causare danni involontari all'articolo.

In caso di danni al prodotto, interrompere l'installazione e contattare immediatamente il produttore o il rivenditore per chiarimenti.

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale, utile per la verifica e la gestione di eventuali reclami.

Gli articoli appena disimballati possono emanare il cosiddetto "odore di nuovo". Si consiglia di aerare gli ambienti in cui vengono disimballati e installati.

Maniglie / sovrastrutture / supporti devono essere montati esclusivamente su superfici adatte al loro montaggio. Un montaggio non conforme alla struttura può causare la caduta del prodotto, danni agli oggetti posizionati su di esso o lesioni all'utente.

Il prodotto deve essere utilizzato secondo la sua destinazione d'uso e struttura. È vietata qualsiasi modifica autonoma del prodotto e l'uso non conforme alla sua destinazione.

È necessario posizionare e fissare correttamente l'accessorio. Un montaggio errato può causare la caduta dell'accessorio e degli oggetti presenti sulla sua superficie.

Non superare i carichi massimi indicati dal produttore – ciò può causare danni all'articolo e rappresentare un pericolo per l'utente.

Si consiglia di controllare regolarmente il fissaggio degli accessori – almeno una volta ogni due mesi. Questo è fondamentale per la sicurezza d'uso.

Durante la regolazione degli accessori, prestare attenzione per evitare lesioni (ad esempio, schiacciamento delle dita).

In caso di guasto o danno agli accessori o al sistema di montaggio, interrompere immediatamente l'uso per evitare rischi per la salute o la vita. Contattare il produttore o il rivenditore

## Handgrepen / Opzetstukken / Standaards

Producten worden zorgvuldig verpakt om schade te voorkomen. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakking, aangezien het gebruik van scherpe gereedschappen onbedoelde schade aan het product kan veroorzaken.

Bij constatering van schade aan het product, dient u de montage te staken en onmiddellijk contact op te nemen met de fabrikant of verkoper voor opheldering.

Het wordt aanbevolen om de originele verpakking te bewaren, wat nuttig kan zijn bij de afhandeling van een klacht.

Uitgepakte artikelen kunnen een zogenaamde “nieuwgeur” afgeven. Het is aan te raden om de ruimtes waarin ze worden uitgepakt en gemonteerd goed te ventileren.

Handgrepen / opzetstukken / standaards mogen uitsluitend worden gemonteerd op oppervlakken die daarvoor geschikt zijn. Montage die niet overeenkomt met de constructie kan leiden tot het vallen van het product, schade aan geplaatste objecten of letsel aan de gebruiker.

Het product dient te worden gebruikt volgens de bestemming en constructie. Zelfstandige modificatie en gebruik in strijd met de bestemming zijn verboden.

Een gelijkmatige plaatsing en correcte bevestiging van het accessoire zijn vereist. Onjuiste montage kan leiden tot het vallen van het accessoire en de objecten erop.

De toegestane belasting zoals aangegeven door de fabrikant mag niet worden overschreden – dit kan schade veroorzaken en een gevaar vormen voor de gebruiker.

Het wordt aanbevolen om de bevestiging van accessoires regelmatig te controleren – minstens één keer per twee maanden. Dit is essentieel voor veilig gebruik.

Wees voorzichtig bij het afstellen van accessoires om letsel te voorkomen (bijv. beknelling van vingers).

Bij defecten of schade aan accessoires of het montagesysteem dient het gebruik onmiddellijk te worden gestaakt om gezondheids- of levensgevaar te voorkomen. Neem contact op met de fabrikant of verkoper

## Ручки / Надставки / Підставки

Продукти ретельно пакуються, щоб запобігти їх пошкодженню. Слід бути обережним при відкриванні упаковки, оскільки використання гострих інструментів може призвести до ненавмисного пошкодження виробу.

У разі виявлення будь-яких пошкоджень виробу слід утриматися від монтажу та негайно зв'язатися з виробником або продавцем для з'ясування ситуації.

Рекомендується зберегти оригінальну упаковку, що може бути корисним при перевірці та обробці реклаमाції.

Після розпакування предмети можуть виділяти так званий «запах новизни». Рекомендується провітрити приміщення, де вони розпаковуються та монтуються.

Ручки / надставки / підставки слід монтувати лише на поверхні, пристосовані для їх монтажу. Монтаж, що не відповідає конструкції, може призвести до падіння виробу, пошкодження предметів на ньому або травмування користувача.

Виріб слід використовувати відповідно до його призначення та конструкції. Забороняється самостійно модифікувати виріб та використовувати його не за призначенням.

Потрібне рівне встановлення та правильне закріплення аксесуару. Неправильний монтаж може призвести до падіння аксесуару та предметів з його поверхні.

Не слід перевищувати допустимі навантаження, зазначені виробником – це може призвести до пошкодження виробу та становити загрозу для користувача.

Рекомендується регулярно перевіряти кріплення аксесуарів – щонайменше раз на два місяці. Це має ключове значення для безпеки використання.

Під час регулювання аксесуарів слід бути обережним, щоб уникнути травм (наприклад, защемлення пальців).

У разі виникнення будь-якої несправності або пошкодження аксесуарів чи монтажної системи слід негайно припинити використання, щоб уникнути загрози для здоров'я або життя. Слід зв'язатися з виробником або продавцем.

## Дръжки / Надставки / Стойки

Продуктите се опаковат внимателно, по начин, който ги предпазва от повреда. Трябва да се внимава при отваряне на опаковките, тъй като използването на остри инструменти може да доведе до неволно повреждане на продукта.

При установяване на каквито и да било повреди на продукта, трябва да се въздържате от монтаж и незабавно да се свържете с производителя или продавача за изясняване на ситуацията.

Препоръчваме запазване на оригиналната опаковка, което може да бъде полезно при проверка и обработка на рекламация.

След разопаковане предметите могат да излъчват т.нар. „мирис на ново“. Препоръчва се проветряване на помещенията, в които се разопаковат и монтират.

Дръжки / надставки / стойки трябва да се монтират само върху повърхности, предназначени за тяхното монтиране. Монтаж, несъответстващ на конструкцията, може да доведе до падане на продукта, повреда на предметите върху него или нараняване на потребителя.

Продуктът трябва да се използва съгласно неговото предназначение и конструкция. Забранява се самостоятелна модификация на продукта и използване, несъответстващо на предназначението му.

Изисква се равномерно поставяне и правилно закрепване на аксесоара. Неправилен монтаж може да доведе до падане на аксесоара и предметите от неговата повърхност.

Не трябва да се превишават допустимите натоварвания, посочени от производителя – това може да доведе до повреда на продукта и да представлява опасност за потребителя.

Препоръчва се редовна проверка на закрепването на аксесоарите – поне веднъж на два месеца. Това е от ключово значение за безопасността при употреба.

По време на регулиране на аксесоарите трябва да се внимава, за да се избегнат наранявания (напр. прищипване на пръсти).

При възникване на каквато и да е неизправност или повреда на аксесоарите или монтажната система, трябва незабавно да се прекрати употребата, за да се избегне опасност за здравето или живота. Трябва да се свържете с производителя или продавача.

## Držači / Nadogradnje / Stalci

Proizvodi su pažljivo zapakirani kako bi se spriječila oštećenja. Prilikom otvaranja pakiranja treba biti oprezan jer uporaba oštih alata može nenamjerno oštetiti proizvod.

U slučaju bilo kakvih oštećenja proizvoda, treba obustaviti montažu i odmah kontaktirati proizvođača ili prodavatelja radi razjašnjenja situacije.

Preporučujemo čuvanje originalnog pakiranja jer može biti korisno pri provjeri i obradi reklamacije.

Predmeti nakon raspakiravanja mogu ispuštati tzv. „miris novosti”. Preporučuje se prozračivanje prostorija u kojima se raspakiravaju i montiraju.

Držače / nadogradnje / stalke treba montirati isključivo na površine prilagođene za njihovu montažu. Nepravilna montaža može uzrokovati pad proizvoda i oštećenje predmeta na njemu ili ozljede korisnika.

Proizvod treba koristiti u skladu s njegovom namjenom i konstrukcijom. Zabranjene su samostalne modifikacije proizvoda i uporaba protivna njegovoj namjeni.

Potrebno je ravnomjerno postaviti i pravilno pričvrstiti dodatak. Nepravilna montaža može uzrokovati pad dodatka i predmeta s njegove površine.

Ne smije se prekoračiti dopušteno opterećenje koje je naveo proizvođač – to može dovesti do oštećenja proizvoda i predstavljati opasnost za korisnika.

Preporučuje se redovita kontrola pričvršćenja dodataka – barem jednom u dva mjeseca. To je ključno za sigurnost korištenja.

Tijekom podešavanja dodataka treba biti oprezan kako bi se izbjegle ozljede (npr. priklještenje prstiju).

U slučaju bilo kakvog kvara ili oštećenja dodataka ili sustava za montažu, odmah prekinite uporabu kako biste izbjegli opasnost za zdravlje ili život. Obratite se proizvođaču ili prodavatelju.

## Držáky / Nástavce / Stojany

Výrobky jsou pečlivě baleny tak, aby byly chráněny před poškozením. Při otevírání obalů je třeba dbát opatrnosti, protože použití ostrých nástrojů může vést k neúmyslnému poškození výrobku.

V případě zjištění jakéhokoli poškození výrobku je třeba montáž přerušit a neprodleně kontaktovat výrobce nebo prodejce za účelem objasnění situace.

Doporučujeme uchovat originální obal, který může být užitečný při ověřování a vyřizování reklamace.

Předměty po rozbalení mohou vydávat tzv. „nový zápach“. Doporučuje se vyvětrat místnosti, ve kterých jsou rozbalovány a montovány.

Držáky / nástavce / stojany je třeba montovat výhradně na povrchy určené k jejich montáži. Nesprávná montáž může vést k pádu výrobku a poškození předmětů na něm nebo ke zranění uživatele.

Výrobek je třeba používat v souladu s jeho určením a konstrukcí. Je zakázáno výrobek samostatně upravovat a používat jej v rozporu s jeho určením.

Je nutné rovnoměrné nastavení a správné upevnění příslušenství. Nesprávná montáž může vést k pádu příslušenství a předmětů z jeho povrchu.

Nesmí být překročeno maximální zatížení uvedené výrobcem – může to vést k poškození výrobku a ohrozit uživatele.

Doporučuje se pravidelná kontrola upevnění příslušenství – alespoň jednou za dva měsíce. To je klíčové pro bezpečné používání.

Při nastavování příslušenství je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo ke zranění (např. přiskřípnutí prstů).

V případě jakékoli závady nebo poškození příslušenství nebo montážního systému je třeba okamžitě přestat výrobek používat, aby nedošlo k ohrožení zdraví nebo života. Kontaktujte výrobce nebo prodejce.

## Håndtag / Forhøjere / Stativer

Produkterne er omhyggeligt pakket for at beskytte dem mod skader. Vær forsigtig, når emballagen åbnes, da brug af skarpe værktøjer kan forårsage utilsigtet skade på produktet.

Hvis der konstateres nogen form for skade på produktet, skal monteringen standses, og producenten eller forhandleren kontaktes straks for at afklare situationen.

Det anbefales at gemme den originale emballage, da det kan være nyttigt ved reklamation.

Efter udpakning kan produkterne afgive en såkaldt „ny lugt“. Det anbefales at lufte de rum, hvor produkterne pakkes ud og monteres.

Håndtag / forhøjere / stativer må kun monteres på overflader, der er beregnet til dette. Forkert montering kan føre til, at produktet falder ned og beskadiger genstande eller forårsager personskade.

Produktet skal anvendes i overensstemmelse med dets formål og konstruktion. Det er forbudt at foretage ændringer på produktet eller bruge det i strid med dets formål.

Tilbehøret skal placeres jævnt og fastgøres korrekt. Forkert montering kan føre til, at tilbehøret og genstande falder ned.

Overskrid ikke de maksimale belastninger angivet af producenten – dette kan beskadige produktet og udgøre en fare for brugeren.

Det anbefales at kontrollere fastgørelsen af tilbehøret regelmæssigt – mindst hver anden måned. Dette er afgørende for sikker brug.

Vær forsigtig under justering af tilbehøret for at undgå skader (f.eks. klemte fingre).

Hvis der opstår fejl eller skader på tilbehøret eller monteringsystemet, skal brugen straks ophøre for at undgå fare for helbred eller liv. Kontakt producenten eller forhandleren.

## Käepidemed / Tõstekatted / Alused

Tooted on hoolikalt pakitud, et kaitsta neid kahjustuste eest. Pakendite avamisel tuleb olla ettevaatlik, kuna teravate tööriistade kasutamine võib põhjustada toote tahtmatu kahjustamise.

Kui avastatakse toote kahjustusi, tuleb paigaldamine peatada ja viivitamatult võtta ühendust tootja või müüjaga olukorra selgitamiseks.

Soovitame säilitada originaalpakend, kuna see võib olla kasulik kaebuse esitamisel.

Pärast lahtipakkimist võivad esemed eraldada nn „uue lõhna“. Soovitatav on ruumid, kus tooted lahti pakitakse ja paigaldatakse, korralikult tuulutada.

Käepidemed / tõstekatted / alused tuleb paigaldada ainult selleks ettenähtud pindadele. Vale paigaldus võib põhjustada toote kukkumise ja sellega kaasnevate esemete kahjustumise või kasutaja vigastuse.

Toodet tuleb kasutada vastavalt selle otstarbele ja konstruktsioonile. Toote omavoliline muutmine ja mittesihipärane kasutamine on keelatud.

Tarvik tuleb paigaldada ühtlaselt ja õigesti. Vale paigaldus võib põhjustada tarviku ja sellel olevate esemete kukkumise.

Ei tohi ületada tootja määratud maksimaalset koormust – see võib põhjustada toote kahjustumise ja ohustada kasutajat.

Soovitatav on regulaarselt kontrollida tarvikute kinnitust – vähemalt kord kahe kuu jooksul. See on oluline ohutuks kasutamiseks.

Tarvikute reguleerimisel tuleb olla ettevaatlik, et vältida vigastusi (nt sõrmede kinnijäämine).

Kui ilmneb rike või kahjustus tarvikutes või paigaldussüsteemis, tuleb kasutamine viivitamatult lõpetada, et vältida ohtu tervisele või elule. Võtke ühendust tootja või müüjaga.

## Kahvat / Korokkeet / Telineet

Tuotteet pakataan huolellisesti siten, että ne ovat suojassa vaurioilta. Ole varovainen pakkauksia avatessasi, sillä terävien työkalujen käyttö voi vahingossa vahingoittaa tuotetta. Jos tuotteessa havaitaan vaurioita, asennusta ei tule jatkaa ja on viipymättä otettava yhteyttä valmistajaan tai myyjään tilanteen selvittämiseksi.

Suosittelimme säilyttämään alkuperäisen pakkauksen, sillä se voi olla hyödyllinen reklamaation käsittelyssä. Purkauksen jälkeen tuotteet voivat päästää ns. „uuden tuotteen hajua”. On suositeltavaa tuulettaa tilat, joissa tuotteet puretaan ja asennetaan.

Kahvat / korokkeet / telineet tulee asentaa vain niille tarkoitetuille pinnoille. Vääränlainen asennus voi johtaa tuotteen putoamiseen ja sen päällä olevien esineiden vaurioitumiseen tai käyttäjän loukkaantumiseen. Tuotetta tulee käyttää sen käyttötarkoituksen ja rakenteen mukaisesti. Tuotteen omatoiminen muokkaaminen ja vääränlainen käyttö on kielletty.

Tarvitaan tasainen asennus ja oikea kiinnitys. Virheellinen asennus voi johtaa tuotteen ja sen päällä olevien esineiden putoamiseen.

Valmistajan ilmoittamia sallittuja kuormia ei saa ylittää – tämä voi vahingoittaa tuotetta ja aiheuttaa vaaran käyttäjälle.

Suosittelimme tarkistamaan kiinnitykset säännöllisesti – vähintään kahden kuukauden välein. Tämä on tärkeää turvallisen käytön kannalta.

Säätöjen aikana on noudatettava varovaisuutta vammojen (esim. sormien puristumisen) välttämiseksi. Jos tuotteessa tai kiinnitysjärjestelmässä ilmenee vikoja tai vaurioita, käyttö on lopetettava välittömästi terveys- tai turvallisuusvaaran välttämiseksi. Ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään

## Λαβές / Προεκτάσεις / Βάσεις

Τα προϊόντα συσκευάζονται προσεκτικά ώστε να προστατεύονται από ζημιές. Πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά το άνοιγμα της συσκευασίας, καθώς η χρήση αιχμηρών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει ακούσια ζημιά στο προϊόν.

Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ζημιές στο προϊόν, πρέπει να διακοπεί η συναρμολόγηση και να επικοινωνήσετε άμεσα με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή για διευκρινίσεις.

Συνιστούμε να διατηρήσετε την αρχική συσκευασία, καθώς μπορεί να είναι χρήσιμη για την επαλήθευση και την επεξεργασία αιτημάτων εγγύησης.

Μετά το άνοιγμα, τα προϊόντα μπορεί να εκπέμπουν τη λεγόμενη „οσμή καινούργιου”. Συνιστάται ο αερισμός των χώρων όπου αποσυσκευάζονται και συναρμολογούνται.

Οι λαβές / προεκτάσεις / βάσεις πρέπει να τοποθετούνται μόνο σε επιφάνειες κατάλληλες για τη συναρμολόγησή τους. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πτώση του προϊόντος και ζημιές σε αντικείμενα ή τραυματισμό του χρήστη.

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον σχεδιασμό και τον προορισμό του. Απαγορεύεται η αυθαίρετη τροποποίηση ή η χρήση του προϊόντος με τρόπο που δεν συνάδει με τον προορισμό του.

Απαιτείται σωστή ευθυγράμμιση και σταθερή στερέωση του αξεσουάρ. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πτώση του αξεσουάρ και των αντικειμένων που φέρει. Δεν πρέπει να υπερβαίνονται τα επιτρεπόμενα φορτία που υποδεικνύει ο κατασκευαστής – αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και να θέσει σε κίνδυνο τον χρήστη.

Συνιστάται τακτικός έλεγχος της στερέωσης των αξεσουάρ – τουλάχιστον μία φορά κάθε δύο μήνες. Αυτό είναι ζωτικής σημασίας για την ασφαλή χρήση.

Κατά τη ρύθμιση των αξεσουάρ πρέπει να δίνεται προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών (π.χ. παγίδευση δακτύλων).

Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή ζημιάς στα αξεσουάρ ή στο σύστημα στερέωσης, η χρήση πρέπει να διακοπεί αμέσως για την αποφυγή κινδύνου για την υγεία ή τη ζωή. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή.

## Laikikliai / Antgaliai / Stovai

Produktai yra kruopščiai supakuoti taip, kad būtų apsaugoti nuo pažeidimų. Atidarant pakuotes reikia būti atsargiems, nes naudojant aštrius įrankius galima netyčia sugadinti gaminį.

Jei pastebimi bet kokie gaminio pažeidimai, montavimas turi būti sustabdytas ir nedelsiant susisiekti su gamintoju arba pardavėju situacijai išsiaiškinti.

Rekomenduojame išsaugoti originalią pakuotę – tai gali būti naudinga tikrinant ir nagrinėjant garantinius reikalavimus.

Išpakuoti daiktai gali skleisti vadinamąjį „naujo daikto kvapą“. Rekomenduojama išvėdinti patalpas, kuriose jie išpakuojami ir montuojami.

Laikiklius / antgalius / stovus reikia montuoti tik ant paviršių, pritaikytų jų montavimui. Netinkamas montavimas gali sukelti gaminio kritimą, ant jo esančių daiktų pažeidimą arba naudotojo sužalojimą.

Produktą reikia naudoti pagal jo paskirtį ir konstrukciją. Draudžiama savavališkai modifikuoti gaminį ir naudoti jį ne pagal paskirtį.

Reikia užtikrinti lygų pastatymą ir tinkamą priedų tvirtinimą. Netinkamas montavimas gali sukelti priedų ir ant jų esančių daiktų kritimą.

Negalima viršyti gamintojo nurodytų leistinų apkrovų – tai gali sugadinti gaminį ir kelti pavojų naudotojui.

Rekomenduojama reguliariai tikrinti priedų tvirtinimą – bent kartą per du mėnesius. Tai labai svarbu saugiam naudojimui.

Reguliuojant priedus reikia būti atsargiems, kad išvengtumėte sužalojimų (pvz., pirštų prispaudimo).

Jei atsiranda bet kokių priedų ar tvirtinimo sistemos gedimų ar pažeidimų, būtina nedelsiant nutraukti naudojimą, kad būtų išvengta pavojaus sveikatai ar gyvybei. Reikia susisiekti su gamintoju arba pardavėju.

## Turētāji / Uzlikas / Statīvi

Produkti ir rūpīgi iepakoti, lai pasargātu tos no bojājumiem. Atverot iepakojumu, jāievēro piesardzība, jo asu instrumentu izmantošana var nejauši sabojāt izstrādājumu.

Ja tiek konstatēti jebkādi produkta bojājumi, montāža ir jāpārtrauc un nekavējoties jāsaazinās ar ražotāju vai pārdevēju, lai noskaidrotu situāciju.

Ieteicams saglabāt oriģinālo iepakojumu – tas var būt noderīgs garantijas prasību pārbaudē un apstrādē.

Pēc izpakošanas priekšmeti var izdalīt tā saukto „jaunuma smaržu”. Ieteicams izvēdināt telpas, kurās tie tiek izpakoti un uzstādīti.

Turētājus / uzlikas / statīvus drīkst montēt tikai uz virsmām, kas paredzētas to uzstādīšanai. Nepareiza montāža var izraisīt produkta krišanu, uz tā esošo priekšmetu bojājumus vai lietotāja savainojumus.

Produktu drīkst izmantot tikai atbilstoši tā paredzētajam mērķim un konstrukcijai. Aizliegts patvaļīgi modificēt produktu un izmantot to neatbilstoši tā mērķim.

Nepieciešams nodrošināt vienmērīgu novietojumu un pareizu piederumu nostiprināšanu. Nepareiza montāža var izraisīt piederumu un uz tiem esošo priekšmetu krišanu.

Nedrīkst pārsniegt ražotāja norādītās maksimālās slodzes – tas var sabojāt izstrādājumu un apdraudēt lietotāju.

Ieteicams regulāri pārbaudīt piederumu nostiprinājumu – vismaz reizi divos mēnešos. Tas ir būtiski drošai lietošanai.

Piederumu regulēšanas laikā jāievēro piesardzība, lai izvairītos no savainojumiem (piemēram, pirkstu iespiešanas).

Ja tiek konstatēti jebkādi piederumu vai montāžas sistēmas bojājumi, nekavējoties jāpārtrauc lietošana, lai izvairītos no apdraudējuma veselībai vai dzīvībai. Jāsazinās ar ražotāju vai pārdevēju

## Imsieħba / Estensjonijiet / Stands

Il-prodotti huma ppakkjati b'attenzjoni biex jiġu protetti kontra ħsarat. Għandu jiġi eżerċitat kawtela meta jinfethu l-pakketti, peress li l-użu ta' għodod qawwija jista' jikkawża ħsara mhux intenzjonata lill-oġġett.

Jekk jinstabu xi ħsarat fil-prodott, għandu jiġi sospiż l-immuntar u kkuntattja immedjatament lill-manifattur jew lill-bejjieġh biex tiġi ċċarata s-sitwazzjoni.

Nirakkomandaw li tinżamm l-ippakkjar oriġinali, li jista' jkun utli għall-verifika u l-ipproċessar ta' talba ta' garanzija.

L-oġġetti jistgħu jarmu l-hekk imsejjaħ „riħa ġdida” wara li jiġu miftuħa. Huwa rakkomandat li jiġu ventilati l-kmamar fejn jiġu miftuħa u mmuntati.

Imsieħba / estensjonijiet / stands għandhom jiġu mmuntati biss fuq superficji adattati għall-immuntar tagħhom. Immuntar mhux konformi mal-kostruzzjoni jista' jirriżulta fil-waqgħa tal-prodott u ħsara lill-oġġetti fuqha jew korrimenti lill-utent.

Il-prodott għandu jintuża skont l-iskop u l-kostruzzjoni tiegħu. Huwa pprojbit li jiġu modifikati l-prodotti b'mod indipendenti jew użati b'mod mhux xieraq.

Huwa meħtieġ li l-aċċessorju jitqiegħed b'mod livellat u mwaħħal b'mod korrett. Immuntar ħażin jista' jwassal għal waqgħa tal-aċċessorju u l-oġġetti tiegħu.

Ma għandux jinqabeż il-piż massimu permess indikat mill-manifattur – dan jista' jwassal għal ħsara u jkun ta' periklu għall-utent.

Huwa rakkomandat li jsir kontroll regolari tal-immuntar tal-aċċessorji – mill-inqas darba kull xahrejn. Dan huwa kruċjali għas-sigurtà tal-użu.

Matul l-aġġustament tal-aċċessorji, għandha tiġi eżerċitata kawtela biex jiġu evitati korrimenti (eż. maqbuda tas-swaba').

Jekk jseħħ xi difett jew ħsara fl-aċċessorji jew fis-sistema ta' mmuntar, għandu jitwaqqaf immedjatament l-użu biex jiġi evitat periklu għas-saħħa jew il-ħajja. Għandu jiġi kkuntattjat lill-manifattur jew lill-bejjieġh.

## Suportes / Extensões / Estruturas

Os produtos são cuidadosamente embalados para protegê-los contra danos. Deve-se ter cuidado ao abrir as embalagens, pois o uso de ferramentas afiadas pode causar danos acidentais ao produto.

Caso sejam detectados quaisquer danos no produto, a montagem deve ser suspensa e o fabricante ou vendedor deve ser imediatamente contatado para esclarecimentos.

Recomenda-se guardar a embalagem original, pois pode ser útil para verificação e processamento de reclamações.

Após serem desembalados, os itens podem emitir o chamado “cheiro de novo”. É recomendável ventilar os ambientes onde forem desembalados e montados.

Suportes / extensões / estruturas devem ser montados apenas em superfícies adequadas para esse fim. A montagem inadequada pode resultar na queda do produto e danos aos objetos ou ferimentos ao usuário.

O produto deve ser utilizado conforme sua finalidade e construção. É proibida a modificação independente do produto ou seu uso inadequado.

É necessário posicionar e fixar corretamente o acessório. A montagem incorreta pode causar a queda do acessório e dos objetos sobre ele.

Não se deve exceder os limites de carga indicados pelo fabricante – isso pode causar danos ao produto e representar risco ao usuário.

Recomenda-se a verificação regular da fixação dos acessórios – pelo menos uma vez a cada dois meses. Isso é fundamental para a segurança do uso.

Durante o ajuste dos acessórios, deve-se ter cuidado para evitar ferimentos (por exemplo, esmagamento dos dedos).

Em caso de qualquer defeito ou dano aos acessórios ou ao sistema de montagem, o uso deve ser imediatamente interrompido para evitar riscos à saúde ou à vida. O fabricante ou vendedor deve ser contatado.

## Suporturi / Suprapozitoare / Standuri

Produsele sunt ambalate cu grijă, într-un mod care le protejează împotriva deteriorării. Se recomandă prudență la deschiderea ambalajelor, deoarece utilizarea unor instrumente ascuțite poate duce la deteriorarea accidentală a produsului.

În cazul constatării unor deteriorări ale produsului, se recomandă să se întrerupă montajul și să se contacteze imediat producătorul sau vânzătorul pentru clarificarea situației.

Se recomandă păstrarea ambalajului original, ceea ce poate fi util pentru verificarea și procesarea unei reclamații.

După despachetare, produsele pot emana așa-numitul „miros de nou”. Se recomandă aerisirea încăperilor în care sunt despachetate și montate.

Suporturile / suprapozitoarele / standurile trebuie montate exclusiv pe suprafețe adaptate pentru montajul acestora. Montajul necorespunzător poate duce la căderea produsului și deteriorarea obiectelor aflate pe acesta sau la rănirea utilizatorului.

Produsul trebuie utilizat conform destinației și construcției sale. Este interzisă modificarea produsului și utilizarea acestuia în mod necorespunzător.

Este necesară poziționarea uniformă și fixarea corectă a accesoriului. Montajul incorect poate duce la căderea accesoriului și a obiectelor de pe suprafața acestuia.

Nu trebuie depășite sarcinile maxime indicate de producător – acest lucru poate duce la deteriorarea produsului și reprezintă un pericol pentru utilizator.

Se recomandă verificarea periodică a fixării accesoriilor – cel puțin o dată la două luni. Acest lucru este esențial pentru siguranța utilizării.

În timpul reglării accesoriilor, trebuie acordată atenție pentru a evita rănirile (de exemplu, prinderea degetelor).

În cazul apariției oricărei defecțiuni sau deteriorări a accesoriilor sau a sistemului de montaj, trebuie întreruptă imediat utilizarea pentru a evita pericolele pentru sănătate sau viață. Trebuie contactat producătorul sau vânzătorul.

## Držiaky / Nadstavce / Stojany

Produkty sú starostlivo balené tak, aby boli chránené pred poškodením. Pri otváraní obalov je potrebná opatrnosť, pretože použitie ostrých nástrojov môže viesť k neúmyselnému poškodeniu produktu.

V prípade zistenia akéhokoľvek poškodenia produktu je potrebné prerušiť montáž a okamžite kontaktovať výrobcu alebo predajcu za účelom objasnenia situácie.

Odporúčame uchovať originálne balenie, čo môže byť užitočné pri overovaní a vybavovaní reklamácie.

Po rozbalení môžu produkty vydávať tzv. „vôňu novoty“. Odporúča sa vyvetrať miestnosti, v ktorých sú produkty rozbalované a montované.

Držiaky / nadstavce / stojany je potrebné montovať výhradne na povrchy prispôbolené na ich montáž. Nesprávna montáž môže viesť k pádu produktu a poškodeniu predmetov na ňom alebo k zraneniu používateľa.

Produkt je potrebné používať v súlade s jeho určením a konštrukciou. Je zakázané samostatne upravovať produkt a používať ho nesprávne.

Je nevyhnutné rovnomerné nastavenie a správne upevnenie príslušenstva. Nesprávna montáž môže viesť k pádu príslušenstva a predmetov z jeho povrchu.

Nesmie sa prekročiť maximálne zaťaženie uvedené výrobcom – môže to viesť k poškodeniu produktu a predstavuje riziko pre používateľa.

Odporúča sa pravidelná kontrola upevnenia príslušenstva – minimálne raz za dva mesiace. Je to kľúčové pre bezpečné používanie.

Pri nastavovaní príslušenstva je potrebná opatrnosť, aby sa predišlo zraneniam (napr. privretiu prstov).

V prípade akejkoľvek poruchy alebo poškodenia príslušenstva alebo montážneho systému je potrebné okamžite prestať s používaním, aby sa predišlo ohrozeniu zdravia alebo života. Je potrebné kontaktovať výrobcu alebo predajcu.

## Nosilci / Nadgradnje / Stojala

Izdelki so skrbno zapakirani na način, ki jih ščiti pred poškodbami. Pri odpiranju embalaže je potrebna previdnost, saj lahko uporaba ostrih orodij povzroči nenamerno poškodbo izdelka.

V primeru kakršnih koli poškodb izdelka je treba takoj prenehati z montažo in se nemudoma obrniti na proizvajalca ali prodajalca za pojasnilo.

Priporočamo, da shranite originalno embalažo, saj je lahko koristna pri preverjanju in obravnavi reklamacij.

Izdelki po razpakiranju lahko oddajajo t.i. „vonj novosti“. Priporočljivo je prezračiti prostore, kjer se izdelki razpakirajo in montirajo.

Nosilce / nadgradnje / stojala je treba nameščati izključno na površine, ki so za to prilagojene. Nepravilna montaža lahko povzroči padec izdelka ter poškodbe predmetov na njem ali poškodbe uporabnika.

Izdelek je treba uporabljati v skladu z njegovim namenom in konstrukcijo. Prepovedane so samostojne spremembe izdelka in uporaba v nasprotju z njegovim namenom.

Zahtevana je enakomerna postavitvev in pravilna pritrditev dodatka. Nepravilna montaža lahko povzroči padec dodatka in predmetov z njegove površine.

Ne smete prekoračiti dovoljenih obremenitev, ki jih je navedel proizvajalec – to lahko povzroči poškodbe izdelka in predstavlja nevarnost za uporabnika.

Priporočamo redno preverjanje pritrditve dodatkov – vsaj enkrat na dva meseca. To je ključno za varno uporabo.

Pri prilagajanju dodatkov je potrebna previdnost, da se izognete poškodbam (npr. stisnjenim prstom).

V primeru kakršne koli napake ali poškodbe dodatkov ali montažnega sistema je treba takoj prenehati z uporabo, da se izognete nevarnosti za zdravje ali življenje. Obrnite se na proizvajalca ali prodajalca.

## Handtag / Tillägg / Stativ

Produkter är noggrant förpackade på ett sätt som skyddar dem mot skador. Var försiktig vid öppning av förpackningen, eftersom användning av vassa verktyg kan orsaka oavsiktlig skada på produkten.

Vid konstaterade skador på produkten ska montering avbrytas och tillverkaren eller återförsäljaren kontaktas omedelbart för att klargöra situationen.

Vi rekommenderar att originalförpackningen sparas, eftersom den kan vara till hjälp vid reklamation.

Produkter kan avge en så kallad "ny lukt" efter upppackning. Det rekommenderas att vädra utrymmena där produkterna packas upp och monteras.

Handtag / tillägg / stativ ska endast monteras på ytor som är avsedda för detta. Felaktig montering kan leda till att produkten faller och orsakar skador på föremål eller personskador.

Produkten ska användas enligt dess avsedda syfte och konstruktion. Det är förbjudet att självständigt modifiera produkten eller använda den på ett sätt som strider mot dess syfte.

Tillbehöret måste placeras jämnt och fästas korrekt. Felaktig montering kan leda till att tillbehöret och föremål faller.

Överskrid inte de tillåtna belastningarna som anges av tillverkaren – detta kan leda till skador på produkten och utgöra en fara för användaren.

Det rekommenderas att regelbundet kontrollera fästningen av tillbehör – minst en gång varannan månad. Detta är avgörande för säker användning.

Var försiktig vid justering av tillbehör för att undvika skador (t.ex. klämda fingrar).

Vid fel eller skador på tillbehör eller monteringssystem ska användningen omedelbart upphöra för att undvika risk för hälsa eller liv. Kontakta tillverkaren eller återförsäljaren.

## Fogantyúk / Felépítmények / Állványok

A termékeket gondosan csomagolják, hogy megvédjék azokat a sérülésektől. A csomagolás felnyitásakor ügyeljen az óvatosságra, mivel éles szerszámok használata véletlenül károsíthatja a terméket.

Ha bármilyen sérülést észlel a terméken, ne kezdje el az összeszerelést, és azonnal lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy az eladóval a helyzet tisztázása érdekében.

Javasoljuk az eredeti csomagolás megőrzését, mivel ez hasznos lehet a reklamációs bejelentés ellenőrzése és kezelése során.

A termékek kicsomagolás után ún. „újdonság szagot” bocsáthatnak ki. Javasolt a helyiségek szellőztetése, ahol a termékeket kicsomagolják és összeszerelik.

A fogantyúkat / felépítményeket / állványokat kizárólag az erre a célra kialakított felületekre szabad felszerelni. A nem megfelelő szerelés a termék leesését, a rajta lévő tárgyak sérülését vagy a felhasználó sérülését okozhatja.

A terméket rendeltetésszerűen és a kialakításának megfelelően kell használni. Tilos a termék önálló módosítása és nem rendeltetésszerű használata.

A kiegészítők egyenletes elhelyezése és megfelelő rögzítése szükséges. A nem megfelelő szerelés a kiegészítő és a rajta lévő tárgyak leesését okozhatja.

Nem szabad túllépni a gyártó által megadott maximális terhelést – ez a termék sérüléséhez és a felhasználó veszélyeztetéséhez vezethet.

Javasolt a kiegészítők rögzítésének rendszeres ellenőrzése – legalább kéthavonta. Ez kulcsfontosságú a biztonságos használat szempontjából.

A kiegészítők beállítása során ügyeljen az óvatosságra, hogy elkerülje a sérüléseket (pl. az ujjak becsípődését).

Ha bármilyen meghibásodás vagy sérülés lép fel a kiegészítőkben vagy a szerelőrendszerben, azonnal hagyja abba a használatot az egészség vagy az élet veszélyeztetésének elkerülése érdekében. Lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy az eladóval.